

【2011中醫藥英文研習班】本週六（05/21）由中草藥專家Mr. Thomas Garran帶給您東西融合的中草藥新知！

◎ 國際傳統醫藥交流合作中心 國際傳統醫藥交流合作中心 2011-05-21

行政院衛生署中醫藥委員會指導中國醫藥大學主辦  
2011年中醫藥英文研習班 English Courses in Traditional Chinese Medicine

行政院衛生署 中醫藥委員會  
**2011年中醫藥英文研習班**  
English Courses in Traditional Chinese Medicine

第15、16場次 課程資訊  
日期：2011年05月21日（六）

講師：**Mr. Thomas Garran**

Co-founder of the Sylvan Institute of Botanical Medicine, Herbalist in Beijing

講題：(1) **Culpeper, Cook, and Thomson vs. Li Shi-zhen: A Comparison of Traditional Western Herbal Medicine with Chinese Medicine** 西方草藥與中草藥之比較

(2) **Integrating Plants from Outside of China into Chinese Medicine: Introduction to a Method for this Integration** 如何將外來植物融入中醫藥

時間：上午場 09:00~12:00 / 下午場 13:30~16:30

地點：中國醫藥大學 立夫教學大樓**103**講堂



Mr. Thomas Garran 多年研究中草藥之經驗，將帶給您東西融合的新觀點，歡迎儘速報名參加！

### Mr. Thomas Garran

#### 現職

- Co-founder of the Sylvan Institute of Botanical Medicine
- Herbalist in Beijing
- 針灸及內科臨床研究員

#### 學歷

- 夏威夷大學 人類植物學及中國語言與文學研究 (2007)
- 美國聖地牙哥Pacific College of Oriental Medicine傳統東方醫學碩士 (1999)
- 美國加州聖克魯茲 草藥學研究 (1994)

#### 經歷

- 美國中草藥執業者：16年草藥經驗與14年針灸經驗
- 1994 - 2007 Private Practice Source Point Herbs and Acupuncture
- 2005 - 2007 夏威夷大學 替代醫學系 諮詢委員會委員
- 2006 - 2007 夏威夷臨床針灸與東方醫學中心 中醫教授
- 2005 - 2006 夏威夷世界醫學中心 中醫教授

本研習班全程以英文講授，免費參加，歡迎踴躍報名！報名請洽：

互助大樓七樓 中國藥學暨中藥資源學系 張永勳教授辦公室

電話：04-2203-0380 / 校內分機：5502 / 報名信箱：ICCTM@mail.cmu.edu.tw

研習班資訊及報名表下載：<http://mail.cmu.edu.tw/~yschang>

行政院衛生署中醫藥委員會委託中國醫藥大學執行中醫藥國際人才培訓計畫辦理之「2011年中醫藥英文研習班」，將於2011年05月21日（本週六）假中國醫藥大學立夫教學大樓一樓**103講堂**舉行，為您邀請目前於北京從事研究之中草藥專家Mr. Thomas Garran (Co-founder of the Sylvan Institute of Botanical Medicine) 蒞臨演講，講題分別為「Culpeper, Cook, and Thomson vs. Li Shi-zhen: A Comparison of Traditional Western Herbal Medicine with Chinese Medicine (西方草藥與中草藥之比較)」以及「Integrating Plants from Outside of China into Chinese Medicine: Introduction to a Method for this Integration (如何將外來植物融入中醫藥)」，將帶給您東西融合的新觀點，除專業知識外，更是您學習**學術英文**的好機會！

本課程**免費參加**，並提供上課講義及午餐，名額有限，請儘速報名。全系列課程結束後，本研習班將依實際出席時數發予「中醫藥英文研習班出席證書」，相關訊息亦可上網查詢：<http://mail.cmu.edu.tw/~yschang>。歡迎踴躍參加！

中醫藥國際化計畫主持人  
中國醫藥大學中國藥學暨中藥資源學系  
張永勳教授敬邀  
2011年05月17日

課程聯絡人：

林君品 Jamie Lin / 中國醫藥大學中國藥學暨中藥資源學系 / 張永勳教授辦公室研究助理

「2011年中醫藥英文研習班報名表」

姓名：		性別：	
服務單位：		職稱：	
就讀學校：		系所年級：	
聯絡地址：	□□□		
市內電話：		行動電話：	
E-mail：	(課程資料將以E-mail通知，請務必填寫)		
午餐：	<input type="checkbox"/> 葷食 <input type="checkbox"/> 素食	其它備註：	

本研習班採單階段整體報名制，一旦登錄資料，各場次皆可參加，歡迎踴躍登記！

報名表填妥後請以E-mail、傳真、或郵寄至課程聯絡人：**林君品 Jamie Lin**

專線：04-2203-0380 / 電話：04-2205-3366 #5502 / 傳真：04-2208-3362 / E-mail：ICCTM@mail.cmu.edu.tw

地址：40402台中市學士路91號中國醫藥大學中國藥學暨中藥資源學系張永勳教授辦公室

【相關圖片】

資料來源：[http://www.cmu.edu.tw/news\\_detail.php?id=1548](http://www.cmu.edu.tw/news_detail.php?id=1548)